COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

Brussel, 05.04.2001
COM(2001) 187 definitief

Voorstel voor een

BESCHIKKING VAN DE RAAD

waarbij de Bondsrepubliek Duitsland wordt gemachtigd met de Republiek Polen een overeenkomst te sluiten waarin bepalingen voorkomen die afwijken van de artikelen 2 en 3 van de Zesde Richtlijn van de Raad (77/388/EEG) van 17 mei 1977 betreffende de harmonisatie van de wetgevingen van de lidstaten inzake omzetbelasting

(door de Commissie ingediend)

TOELICHTING

Bij schrijven dat op 16 oktober 2000 bij het secretariaat-generaal van de Commissie werd geregistreerd, heeft de Bondsrepubliek Duitsland op grond van artikel 30 van de Zesde Richtlijn van de Raad 77/388/EEG van 17 mei 1977 betreffende de harmonisatie van de wetgevingen der lidstaten inzake omzetbelasting - gemeenschappelijk stelsel van belasting over de toegevoegde waarde: uniforme grondslag[1] gevraagd met de Republiek Polen een overeenkomst te mogen sluiten die belastingbepalingen bevat welke van de artikelen 2 en 3 van de Zesde Richtlijn afwijken.

De andere lidstaten zijn overeenkomstig artikel 30 bij schrijven van 7 februari 2001 op de hoogte gebracht van het door de Bondsrepubliek Duitsland ingediende verzoek.

De overeenkomst heeft betrekking op de bouw en het onderhoud van zes grensbruggen en het onderhoud van twee andere grensbruggen, die alle ten dele op het grondgebied van de Bondsrepubliek Duitsland en ten dele op het grondgebied van de Republiek Polen zijn gelegen. Deze bruggen maken deel uit van het openbare wegennet langs de grens tussen de twee landen.

De overeenkomst bepaalt dat de Duitse BTW-wetgeving van toepassing zal zijn op leveringen in verband met de bouw en het onderhoud van de grensbruggen indien de voor die leveringen bevoegde autoriteit in de Bondsrepubliek Duitsland is gevestigd. Daarentegen zal de Poolse BTW-wetgeving van toepassing zijn op leveringen in verband met de bouw en het onderhoud van de grensbruggen indien de voor die leveringen bevoegde autoriteit in de Republiek Polen is gevestigd.

Krachtens de overeenkomst zal de Bondsrepubliek Duitsland worden belast met de bouw en het onderhoud van drie grensbruggen en het onderhoud van een andere grensbrug. Evenzo zal de Republiek Polen bevoegd zijn voor de bouw en het onderhoud van drie grensbruggen en het onderhoud van een andere grensbrug.

De overeenkomst bevat ook een clausule die voorschrijft dat met uitzondering van douanerechten geen invoerheffingen worden geheven van goederen die van het soevereine grondgebied van de ene overeenkomstsluitende staat in het soevereine grondgebied van de andere overeenkomstsluitende staat worden ingevoerd, op voorwaarde dat deze goederen voor de bouw of het onderhoud van de betrokken grensbruggen worden gebruikt. Deze bepaling is niet van toepassing op goederen die voor hetzelfde doel door overheidsdiensten worden ingevoerd.

Volgens het in de Zesde Richtlijn neergelegde beginsel van de territoriale toepassing zouden bouw-, reparatie- en renovatiewerkzaamheden op Duits soeverein grondgebied aan de belasting over de toegevoegde waarde in Duitsland zijn onderworpen, terwijl dergelijke werkzaamheden op Pools soeverein grondgebied buiten het toepassinggebied van de Zesde BTW-richtlijn zouden vallen. Indien deze bepalingen zouden worden toegepast, zouden de transacties moeten worden opgesplitst volgens het grondgebied waarop zij plaatsvinden. Bovendien zou elke invoer uit de Republiek Polen in Duitsland van goederen die voor de bouw of het onderhoud van een grensbrug worden gebruikt, in Duitsland aan de belasting over de toegevoegde waarde zijn onderworpen.

---

[1] PB L 145 van 13.6.1977, blz. 1, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 2001/4/EG (PB L 22 van 24/01/2001, blz. 17)).

De overeenkomstsluitende partijen zijn van mening dat de toepassing van deze regels zou leiden tot aanzienlijke fiscale complicaties voor de aannemers die de werkzaamheden uitvoeren. Zij zijn derhalve van oordeel dat de in de ontwerpovereenkomst neergelegde belastingbepalingen verantwoord zijn om de belastingverplichtingen van de aannemers te vereenvoudigen.

Voorts wordt opgemerkt dat de Raad de Bondsrepubliek Duitsland overeenkomstig artikel 30 van de Zesde BTW-richtlijn al heeft gemachtigd met de Tsjechische Republiek en de Republiek Polen een aantal overeenkomsten[2] betreffende bouwwerkzaamheden in grensgebieden te sluiten die belastingbepalingen bevatten welke vergelijkbaar zijn met die van deze overeenkomst.

De Commissie is het ermee eens dat het uniform belasten van bouw-, reparatie- en renovatiewerkzaamheden en het niet-invorderen van belasting over de toegevoegde waarde bij de invoer van goederen die voor dergelijke werkzaamheden bestemd zijn, de aannemers een aantal moeilijkheden zullen besparen die zij zouden ondervinden indien de normale belastingregels werden toegepast.

De Commissie is van oordeel dat de betrokken overeenkomst hetzij een beperkt positief hetzij een beperkt negatief effect zou kunnen hebben op de eigen middelen uit BTW van de Europese Gemeenschappen. In het licht van de regeling voor een algemeen evenwicht binnen de overeenkomst, de eerdere overeenkomsten waarbij via compenserende maatregelen naar een algemeen evenwicht is gestreefd en de verwaarloosbare bedragen waarom het gaat, is de Commissie evenwel van oordeel dat zulks geen beletsel mag vormen om de Bondsrepubliek Duitsland de gevraagde machtiging te verlenen.

De Commissie is derhalve van mening dat de Bondsrepubliek Duitsland dient te worden gemachtigd de voorgestelde overeenkomst te sluiten.

---

[2] De Raad heeft bij Beschikking 95/115/EG van 30 maart 1995 (PB L 80 van 8 april 1995, blz. 47); Beschikking 96/402/EG van 25 juni 1996 (PB L 165 van 4 juli 1996, blz. 35); Beschikking 95/435/EG van 23 oktober 1995 (PB L 257 van 27 oktober 1995, blz. 34); Beschikking 97/188/EG van 17 maart 1997 (PB L 80 van 21 maart 1997, blz. 18) en Beschikking 97/511/EG van 24 juli 1997 (PB L 214 van 6 augustus 1997, blz. 39) zijn goedkeuring gehecht aan deze maatregelen die op grond van artikel 30 afwijken van de Zesde Richtlijn.

Voorstel voor een

BESCHIKKING VAN DE RAAD

waarbij de Bondsrepubliek Duitsland wordt gemachtigd met de Republiek Polen een overeenkomst te sluiten waarin bepalingen voorkomen die afwijken van de artikelen 2 en 3 van de Zesde Richtlijn van de Raad (77/388/EEG) van 17 mei 1977 betreffende de harmonisatie van de wetgevingen van de lidstaten inzake omzetbelasting

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, en in het bijzonder op de Zesde Richtlijn van de Raad (77/388/EEG) van 17 mei 1977 betreffende de harmonisatie van de wetgevingen der lidstaten inzake omzetbelasting - gemeenschappelijk stelsel van belasting over de toegevoegde waarde: uniforme grondslag[3], inzonderheid op artikel 30,

Gezien het voorstel van de Commissie[4],

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Krachtens artikel 30 van de Zesde Richtlijn kan de Raad met algemene stemmen op voorstel van de Commissie een lidstaat machtigen met een niet-lidstaat of een internationale organisatie een overeenkomst te sluiten die bepalingen bevat welke van de genoemde richtlijn afwijken;

(2) Bij schrijven dat door het secretariaat-generaal van de Commissie op 16 oktober 2000 werd geregistreerd, heeft de Duitse overheid verzocht te worden gemachtigd met de Republiek Polen een overeenkomst te sluiten betreffende de bouw en het onderhoud van een aantal grensbruggen tussen de genoemde overeenkomstsluitende staten;

(3) De overeenkomst bevat bepalingen op het gebied van de belasting over de toegevoegde waarde die afwijken van de artikelen 2 en 3 van de Zesde BTW-richtlijn wat betreft de levering van goederen en diensten voor de bouw, de reparatie en de renovatie van de grensbruggen enerzijds en de invoer van goederen voor de bouw of het onderhoud van deze bruggen anderzijds;

(4) De andere lidstaten zijn op 7 februari 2001 van het Duitse verzoek in kennis gesteld;

(5) Indien geen afwijkingen worden toegestaan, zouden de bouw, de reparatie en de renovatie op Duits grondgebied aan de belasting over de toegevoegde waarde in Duitsland zijn onderworpen, terwijl dergelijke werkzaamheden op Pools grondgebied buiten het toepassingsgebied van de Zesde BTW-richtlijn zouden vallen. Bovendien zou elke invoer uit de Republiek Polen in Duitsland van goederen die bestemd zijn

---

3 PB L 145 van 13.6.1977, blz. 1, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 2001/4/EG (PB L 22 van 24/01/2001, blz. 17).

4 PB C van , blz. .

voor de bouw en het onderhoud van de grensbruggen, in Duitsland aan de belasting over de toegevoegde waarde zijn onderworpen;

(6) Deze afwijkingen hebben ten doel de belastingvoorschriften voor de betrokken aannemers te vereenvoudigen;

(7) Deze afwijkingen zullen slechts een onbeduidend effect hebben op de eigen middelen uit de belasting over de toegevoegde waarde van de Europese Gemeenschappen,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

De Bondsrepubliek Duitsland wordt gemachtigd met de Republiek Polen een overeenkomst te sluiten die maatregelen bevat welke van de Zesde Richtlijn (77/388/EEG) van 17 mei 1977 afwijken. Deze overeenkomst betreft de bouw en het latere onderhoud van vijf grensbruggen over de Neiβe en een grensbrug over het Torfkanal en het permanente onderhoud van twee bestaande grensbruggen over de Neiβe, die alle ten dele op het grondgebied van de Bondsrepubliek Duitsland en ten dele op het grondgebied van de Republiek Polen zijn gelegen. Bijlage A bij deze beschikking bevat nadere gegevens over deze bruggen.

De afwijkende bepalingen van deze overeenkomst zijn in de artikelen 2, 3 en 4 uiteengezet.

Artikel 2

Wat betreft de drie bruggen waarvoor de Bondsrepubliek Duitsland bevoegd is inzake de bouw en het latere onderhoud en de brug waarvoor de Bondsrepubliek Duitsland bevoegd is inzake het permanente onderhoud, voorzover deze bruggen zich op het soevereine grondgebied van de Republiek Polen bevinden, worden de grensbruggen en eventueel de bouwplaatsen in afwijking van artikel 3 van de Zesde Richtlijn geacht deel uit te maken van het soevereine grondgebied van de Bondsrepubliek Duitsland wanneer het gaat om de levering van goederen en diensten voor de bouw of het onderhoud van deze bruggen.

Artikel 3

Wat betreft de drie bruggen waarvoor de Republiek Polen bevoegd is inzake de bouw en het latere onderhoud en de brug waarvoor de Republiek Polen bevoegd is inzake het permanente onderhoud, voorzover deze bruggen zich op het soevereine grondgebied van de Bondsrepubliek Duitsland bevinden, worden de grensbruggen en eventueel de bouwplaatsen in afwijking van artikel 3 van de Zesde Richtlijn geacht deel uit te maken van het soevereine grondgebied van de Republiek Polen wanneer het gaat om de levering van goederen en diensten voor de bouw of het onderhoud van deze bruggen.

Artikel 4

In afwijking van artikel 2, lid 2, van de Zesde Richtlijn wordt de invoer in Duitsland van goederen uit de Republiek Polen niet aan de belasting over de toegevoegde waarde onderworpen voorzover deze goederen worden gebruikt voor de bouw en het onderhoud van

de in artikel 1 van deze beschikking bedoelde bruggen. Deze afwijking is echter niet van toepassing op de invoer van goederen voor dit doel door een overheidsdienst.

Artikel 5

Deze beschikking is gericht tot de Bondsrepubliek Duitsland.

Gedaan te Brussel,

Voor de Raad
De voorzitter

FINANCIEEL MEMORANDUM

De voorgestelde beschikking zou slechts een onbeduidend effect hebben op de eigen middelen uit de belasting over de toegevoegde waarde van de Europese Gemeenschappen.

Bijlage A

Hierna volgt een overzicht van de in artikel 1 van deze beschikking bedoelde bruggen:

1. De Bondsrepubliek Duitsland is bevoegd voor de bouw van de volgende grensbruggen:

   (a) de brug over de Neiße tussen Hagenwerder en Radomierzyce bij kilometerpunt 167+230;

   (b) de brug over de Neiße tussen Görlitz en Zgorzelec bij kilometerpunt 151+670;

   (c) de brug over het Torfkanal tussen Garz en Swinoujscie.

2. De Republiek Polen is bevoegd voor de bouw van de volgende grensbruggen:

   (a) de brug over de Neiße tussen Forst en Zasieki bij kilometerpunt 47+500;

   (b) de brug over de Neiße tussen Krauschwitz en Leknica bij kilometerpunt 81+970;

   (c) de brug over de Neiße tussen Deschka en Piensk bij kilometerpunt 134+930.

3. De Bondsrepubliek Duitsland is bevoegd voor het onderhoud van de volgende grensbrug:

   (a) de brug over de Neiße tussen Podrosche en Przewoz bij kilometerpunt 100+850.

4. De Republiek Polen is bevoegd voor het onderhoud van de volgende grensbrug:

   (a) de brug over de Neiße tussen Ostritz en Krzewina Zgorzelecka bij kilometerpunt 176+090.